

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZY Narodowe

DECYZJA RADY

z dnia 16 czerwca 2014 r.

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony

(2014/494/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 37 i art. 31 ust. 1, w związku z art. 218 ust. 5 oraz art. 218 ust. 8 akapit drugi Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 217, w związku z art. 218 ust. 5 i art. 218 ust. 8 akapit drugi, a także jego art. 218 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 10 maja 2010 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Gruzją w sprawie zawarcia nowej umowy między Unią a Gruzją, mającej zastąpić umowę o partnerstwie i współpracy⁽¹⁾.
- (2) Biorąc pod uwagę bliskie więzi historyczne oraz stale zacieśniające się stosunki między stronami, a także ich dążenie do wzmocnienia i poszerzenia zakresu współpracy w ambitny i innowacyjny sposób, negocjacje w sprawie układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony („Układ”), zakończyły się pomyślnie parafowaniem Układu w dniu 29 listopada 2013 r.
- (3) Należy podpisać Układ w imieniu Unii i tymczasowo stosować jego część przed jego wejściem w życie, zgodnie z art. 431 Układu do czasu zakończenia procedur niezbędnych do jego zawarcia.
- (4) Tymczasowe stosowanie części Układu nie zmienia zgodnego z Traktatami podziału kompetencji między Unią a jej państwami członkowskimi.
- (5) Zgodnie z art. 218 ust. 7 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej Rada powinna upoważnić Komisję do zatwierdzania zmian do Układu, które mają być przyjmowane przez Komitet Stowarzyszenia obradujący w składzie zajmującym się kwestiami dotyczącymi handlu, jak określono w art. 408 ust. 4 Układu, zaproponowanych przez podkomitet ds. oznaczeń geograficznych zgodnie z art. 179 Układu.

⁽¹⁾ Umowa o partnerstwie i współpracy między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony (Dz.U. L 205 z 4.8.1999, s. 3).

- (6) Należy określić stosowne procedury dotyczące ochrony oznaczeń geograficznych, które mają zapewnioną ochronę na podstawie Układu.
- (7) Układu nie należy interpretować jako przyznającego prawa lub nakładającego obowiązki, na które można bezpośrednio powoływać się w sądach i trybunałach Unii lub państw członkowskich,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Niniejszym upoważnia się do podpisania w imieniu Unii Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony, z zastrzeżeniem jego zawarcia.
2. Tekst Układu dołącza się do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania Układu w imieniu Unii.

Artykuł 3

1. Do czasu wejścia w życie Układu, zgodnie z jego art. 431 oraz z zastrzeżeniem przewidzianych w nim powiadczeń, następujące jego części stosuje się tymczasowo między Unią a Gruzją, ale tylko w zakresie, w jakim obejmują one kwestie objęte zakresem kompetencji Unii, w tym kwestie objęte zakresem kompetencji Unii do określania i realizowania wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa:
 - a) tytuł I;
 - b) tytuł II: art. 3 i 4 oraz art. 7–9;
 - c) tytuł III: art. 13 i 16;
 - d) tytuł IV (z wyjątkiem art. 151, w zakresie, w jakim dotyczy on egzekwowania w zakresie prawa karnego praw własności intelektualnej; oraz, z wyjątkiem art. 223 i 224, w zakresie, w jakim postanowienia te mają zastosowanie do postępowania administracyjnego oraz przeglądu i odwołania na poziomie państwa członkowskiego);
 - e) tytuł V: art. 285 i 291;
 - f) tytuł VI: rozdział 1 (z wyjątkiem art. 293 lit. a) i e), art. 294 ust. 2) lit. a) i b)), rozdział 2 (z wyjątkiem art. 298 lit. k)), rozdział 3 (z wyjątkiem art. 302 ust. 1), rozdziały 7 i 10 (z wyjątkiem art. 333 lit. i)), rozdział 11 (z wyjątkiem art. 338 lit. b) i art. 339), rozdziały 13, 20 i 23 oraz art. 312, 319, 327, 354 i 357;
 - g) tytuł VII;
 - h) tytuł VIII (z wyjątkiem art. 423 ust. 1, w zakresie, w jakim postanowienia tego tytułu ograniczają się do celu, jakim jest zapewnienie tymczasowego stosowania Układu, przewidzianego w niniejszym ustępie);
 - i) załączniki II–XXXI oraz XXXIV, a także protokoły I–IV.

2. Data, od której Układ będzie tymczasowo stosowany, zostanie opublikowana przez Sekretariat Generalny Rady w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 4

Do celów art. 179 Układu, zmiany Układu w drodze decyzji podkomitetu ds. oznaczeń geograficznych są zatwierdzane przez Komisję w imieniu Unii. W przypadku gdy zainteresowane Strony nie mogą osiągnąć porozumienia w następstwie zastrzeżeń dotyczących oznaczenia geograficznego, Komisja przyjmuje stanowisko na podstawie procedury określonej w art. 57 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾.

Artykuł 5

1. Nazwa chroniona na mocy podsekcji 3 „Oznaczenia geograficzne” w tytule IV rozdział 9 Układu może być wykorzystywana przez każdy podmiot wprowadzający do obrotu produkty rolne, środki spożywcze, wina, wina aromatyzowane lub napoje spirytusowe, które zgodne są z odpowiadającymi im specyfikacjami.

2. Zgodnie z art. 175 Układu państwa członkowskie oraz instytucje Unii egzekwują ochronę przewidzianą w art. 170–174 Układu, w tym również na wniosek zainteresowanej strony.

Artykuł 6

Układu nie można interpretować jako przyznającego prawa lub nakładającego obowiązki, na które można bezpośrednio powoływać się w sądach i trybunałach Unii lub państw członkowskich.

Artykuł 7

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej przyjęciu.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 16 czerwca 2014 r.

W imieniu Rady
G. KARASMANIS
Przewodniczący

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1).